



# ARAMAIC

# PROJECT

To resuscitate an intangible cultural heritage of humanity



[AP 191 - Five-hundred children preparing for bilingual \(English/Syriac \)Qurbana, Dallas](#)

To Subscribe Aramaic Project Videos



Call Number	AP 191
Part Number	<a href="#">Part I – Syro Malabar Church</a>
Title	Five-hundred children preparing for bilingual (English/Syriac )Qurbana, Dallas
Duration	5:22
Place of Recording	St. Alphonsa Syro Malabar Catholic Church, Coppell, Dallas, Texas
Date of Recording	17 February, 2020
Youtube URL	<a href="https://www.youtube.com/watch?v=NVYEu6fD-Wg">https://www.youtube.com/watch?v=NVYEu6fD-Wg</a>
Video Segment(s)	

## Notes

Five-hundred children preparing for bilingual (English/Syriac )Qurbana, Dallas

Bilingual (English/Syriac )Qurbana at St. Alphonsa Syro Malabar Church, Coppell, Dallas, Texas. Fr. Jacob Christy, Vicar. See also [Aramaic Project-189](#)

<https://youtu.be/B-KOGO0hI6c>

<http://thecmsindia.org/maar-waalah>

<http://thecmsindia.org/puqdanakon>

<http://thecmsindia.org/qandisa-alaha>

**Note:** We are grateful to Soy Joseph for capturing these moments for future reference. Fr. Jacob Christy, Vicar, invited me to prepare the choir to sing the [English version](#) of the [Qurbana](#) that I co-composed with [George Thaila](#). Fr. Jacob told me that the community has been warming up to Syriac chants. Therefore, I used the occasion to introduce a few popular Syriac chants to the Sunday School children, who enthusiastically responded. What we see in the video is the practice session prior to [Qurbana](#) in the School Hall, and various moments from the Qurbana itself. We experimented "[Mar Walah](#)" as a post-communion meditation, which went very well. See note on [Aramaic Project-189](#). This was probably the largest group of children that I had the opportunity to train. Sincere and earnest cooperation of the children was a reward. It also taught me that the Syro Malabar Children, indeed, can imbibe this tradition, even without understanding the historical significance. The sound of the Syriac language and the simplicity and elegance of the melodies seem to have a great appeal to young minds. Also, the format of English/Syriac [bilingual Qurbana](#) seems to be gaining traction in the USA. It is up to the hierarchy and the liturgical committee to appreciate this and take necessary action to build on it. That will be a service not only to the [Syro Malabar Church](#) but also to the world's cultural heritage.

Dr. Joseph J. Palackal, CMI

**Keywords:** Syro Malabar Coppell, Syro Malabar Dallas, Jacob Christy, Soy Joseph, [Bilingual Qurbana](#)



I AM WHO AM



# ARAMAIC

# PROJECT

To resuscitate an intangible cultural heritage of humanity

## Related Videos

- [AP 50](#) - "Suwhalaawa." Bilingual singing in Syriac and Malayalam. Commemoration Hymn
- [AP 57](#) - Bilingual singing of Qambel Maran.
- [AP 90](#) - Young Syro Malabar Catholics getting comfortable with bilingual Qurbana.
- [AP 132](#) - Syriac chants from bilingual Qurbana at Jubilee mass.
- [AP 132a](#) - Puqdankon during bilingual Qurbana at St. Stans, New York.
- [AP 132b](#) - Qandisā Alāhā during bilingual Qurbana at St. Stans, New York.
- [AP 135](#) - Bilingual Qurbana in New Jersey, USA.
- [AP 136](#) - Bilingual Qurbana at Ukrainian Cathedral, London.
- [AP 137a](#) - Bilingual Holy, Holy, Holy (Malayalam/Syriac), Dallas, USA.
- [AP 142](#) - Qandisa alaha during bilingual Qurbana at Syro Malabar Convention in Houston.
- [AP 144](#) - Institution Narrative in Syriac during bilingual Qurbana at Syro Malabar Conven.
- [AP 149](#) - Bilingual Nuptial Qurbana: wedding of Anija and George Njarakunnel.
- [AP 151](#) - Francesca Pulicken in attendance at the practice session for bilingual Qurbana.
- [AP 153](#) - Bilingual Qurbana at Sacred Heart Church, Glendale, New York.
- [AP 201](#) - Bishop Mar Thomas Tharayil: Syriac Hymns and Kyananas during Bilingual Qurbana.
- [AP 215](#) - Bishop Thomas Tharayil: Bilingual Qurbana.
- [AP 217](#) - Sunil and Seena : Bilingual Nuptial Qurbana. A historic event.
- [AP 249](#) - SYRO MALABAR QURBANA. ENGLISH/SYRIAC. Fr. JOSEPH J PALACKAL, CMI , UK. 2015

© Copyright: [Christian Musicological Society of India](#). Do not use any part of this article without prior written permission from the [Christian Musicological Society of India](#). For permission please send request to [info@thecmsindia.org](mailto:info@thecmsindia.org)